



2014 ReCLes.pt Congreso Internacional
Lenguas y Mercado: Competitividad y Empleabilidad

<http://gaie.iscap.ipp.pt/recles/>

Escola Universitaria de Hotelaria y Turismo de Estoril (ESHTE), Portugal

27 y 28 de octubre 2014

Solicitud de Comunicaciones

Según el informe *Languages for Jobs: Providing Multilingual Communication skills for the Labour Market*, publicado en 2011 por la European Strategic Framework for Education and Training, el aprendizaje de lenguas debería "estar dirigido a contextos profesionales y necesidades" del mercado laboral; esto beneficiará a los estudiantes y "aquellos que tratan de emplear gente que son bien entrenadas y debidamente calificadas para asumir sus responsabilidades profesionales" (UE 2011:4). Aprender idiomas asume creciente relevancia en estos tiempos de colosal austeridad y creciente desempleo juvenil en muchas partes de Europa. El poder hablar distintos idiomas no solo puede generar beneficios económicos, y fomentar la empleabilidad, sino también puede promover la movilidad de profesionales y hombres de negocios, permitiendo a las empresas operar con éxito en el ámbito global.

Este congreso propone congregar profesores, investigadores y representantes del mundo de los negocios para hablar del aprendizaje de idiomas en relación con el mercado laboral y exponer como los idiomas proporcionan ventajas competitivas en contextos profesionales y empresariales. A este fin, invitamos contribuciones que se dirijan principalmente, aunque no exclusivamente, a los siguientes tópicos:

1. L1, L2, incluso L3+, y el mercado laboral
2. LSP (Lenguas para Propósitos Específicos) y CLIL/AICLE (Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lenguas Extranjeras) en las áreas de Turismo y Hospitalidad, Medicina, Ley y Administración de Empresas, entre otras
3. Lenguas, TIC y el mercado laboral
4. Planificación y política lingüística
5. Lenguas y competencia intercultural
6. Lenguas y empleabilidad: plurilingüismo, lenguas minoritarias e inglés como lengua operativa global
7. Desarrollo de *curriculum* en educación vocacional y educación superior
8. Estudios de Traducción



Presentaciones orales

Presentaciones orales de 20 minutos, seguidos de 10 minutos de discusión. Habrá un ordenador con Internet en todas las salas. Por favor, le pedimos que nos comunique si necesita algo más.

Lenguajes en la Conferencia

Portugués, Inglés, Francés y Español

Oradores de apertura

Miguel Júdice, CEO Lágrimas Hotels & Emotions, President of the Portuguese Hotel Association (AHP) (**sous réserve de confirmation**)

Language(s) in the Current Market: Typologies & trends

Comité Organizador

Ana Gonçalves (ESHTE)

Dulce Sarroeira (ESHTE)

Edite Bouyssière (ESHTE)

Paula Rama da Silva (ESHTE)

Susana Gonçalves (ESHTE) – to be confirmed

Gabinete de Comunicação e Organização de Eventos, Departamentos de F&B e Informática (ESHTE)

Manuel Silva (IPPorto)

María del Carmen Arau Ribeiro (IPGuarda)

Rosa Branca Almeida Figueiredo (IPGuarda)

Comité Científico

Ana Gonçalves (ESHTE)

Manuel Silva (IPPorto)

María del Carmen Arau Ribeiro (IPGuarda)

Sofia Mota (IPTomar)

Local

Escola Universitária de Hotelaria y Turismo de Estoril (ESHTE)

Av. Condes de Barcelona, n.º 808, 2769-510 – Estoril, Portugal

www.eshte.pt



Envío de propuestas

Por favor, mande un resumen de 250 a 300 palabras junto con una nota biográfica de unas 150 palabras a recles.pt2014intconf@gmail.com antes del 15 de abril 2014. Su notificación de aceptación se enviará antes del 15 de mayo 2014.

Por favor, use la siguiente plantilla para construir el sumario:

TÍTULO DEL SUMARIO [Arial 12 pt, negrito, centrado]

(espacio)

Nombre(s) del Autor [Arial, 10 pt, negrito, centrado]

Nombre de la institución [Arial, 10 pt, normal, centrado]

País [Arial, 10 pt, normal, centrado]

E-mail [Arial, 10 pt, normal, centrado]

Tópico de la investigación (1-8) [Arial, 10 pt, normal, centrado]

(espácio)

El texto del resumen debe tener de 250 e 300 palabras y debe estar escrito en texto normal, utilizando Arial 10 pt, justificado, con 1.5 de espacio. Todos los márgenes deben tener 2,5 cm. Por favor, no incluya encabezamientos ni notas al pie de la página.

Palabras clave: 3 a 5 palabras clave separadas con comas

Nota Biográfica (150 palabras):

Fechas importantes

Envío de propuestas	15 de abril de 2014
Comunicación de aceptación	15 de mayo de 2014
Inscripción de autor	31 de julio de 2014
Inscripción avanzado	31 de julio de 2014
Inscripción regular	30 de setiembre de 2014
Fechas del congresso	27 y 28 de octubre de 2014



Cuotas de inscripción

Para participantes (antes del 31 de julio): 50 euros

Para participantes (después del 31 de julio): 70 euros

Para estudiantes de tiempo completo: ...20 euros (las tarifas de estudiantes se aplican solo para estudiantes de licenciatura y post-licenciados. Se pedirá prueba de condición estudiantil).

La inscripción abarca lo siguiente:

- Admisión a todas las sesiones de la conferencia
- Cóctel de bienvenida y pausas café
- Certificado de asistencia o de presentación
- Carpeta con toda la documentación de la conferencia

Los trabajos seleccionados por su interés y rigor científico por un grupo de expertos anónimos serán publicados en un libro colectivo de carácter científico.

Los almuerzos no están incluidos en el costo de la conferencia.

Registro	Forma de Pago
<p>Envíe la siguiente información con prueba de pago (y prueba de condición estudiantil, en caso de estudios de tiempo completo)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nombre y apellido - Institución - Dirección: calle, ciudad, código postal, país - Correo electrónico y teléfonos - Tipo de registro; individual o estudiantil - Número de VAT - Almuerzo del día 27 de octubre (lunes) – Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> - Almuerzo del día 28 de octubre (martes) – Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> 	<p>Transferencia Bancária</p> <p>Titular de la cuenta:</p> <p>ReCLes.pt – Associação de Centros de Línguas do Ensino Superior em Portugal</p> <p>NIB: 0035 0434 00000649 230 88</p> <p>IBAN: PT50 0035 0434 00000649 230 88</p> <p>Número de la cuenta: 000649-230</p> <p>Código BIC/SWIFT: CGDIPTPL</p> <p>Banco: Caixa Geral de Depósitos</p> <p>Rua Dr Joaquim Nogueira Santos, 219 Nogueira da Maia 4475 - 474 MAIA, Portugal</p> <p>Telefone: +351 229 435 670</p> <p>Fax: +351 229 435 677</p>



Programa provisional (27 y 28 de octubre de 2014)

Lunes, 27 de octubre	Martes, 28 de octubre
08:30 Apertura de la mesa de registro	08:30 Apertura de la mesa de registro
9:30 – 10:00 Inauguración del Congreso	09:00 – 11:30 <i>Sesiones paralelas II</i>
10:00 – 11:00 Lección Magistral	11:30 – 12:00 <i>Pausa café</i>
11:00 – 11:20 <i>Pausa café</i>	12:00 – 13:00 Lección Magistral
11:30 – 13:00 <i>Sesiones paralelas I</i>	
13:00 Almuerzo	
15:00 – 18:00 Presentación del proyecto <i>Welcome – Languages for Hospitality project</i>	14:30 – 16:00 <i>Sesiones paralelas III</i>
	16:00 – 16:30 <i>Pausa café</i>
18:00 – 18:30 <i>Coctél de bienvenida</i>	16.30 – 18:00 <i>Sesiones paralelas IV</i>
18:30 – 20:00 Reunión Anual de ReCLes.pt	18:00 – 18:30 Observaciones finales – Acto de clausura

Nota: Por favor consulte el horario de conferencia para las salas de Sesiones Paralelas.